



Le p'tit Koetzinguois

N°12 – MAI 2022



1 an déjà !!

L'actualité dramatique en Ukraine et dans le monde nous fait prendre conscience chaque jour de l'immense chance que nous avons d'habiter notre beau pays et je remercie chaque électeur d'avoir fait honneur à son devoir de citoyen. Presque 85% de participation aux dernières élections présidentielles ! Voilà une belle façon d'honorer la démocratie.

L'actualité du village est elle aussi pleine de rebondissements. J'œuvre chaque jour avec mon équipe à redresser les finances de la commune. Certains aléas récents nous rendent parfois la tâche plus difficile mais je suis optimiste, nous sommes sur la voie du redressement.

Une nouvelle association s'est créée à Koetzingue ! Forte de nombreux membres habitants du village, elle aura pour but d'épauler le futur Café-Commerce-PMS (Point multi-services) en ce qui concerne les animations, ateliers, liens avec la municipalité et les producteurs...

Un bel exemple de démocratie participative et constructive, chère à mon cœur.

Je suis fier d'habiter un si beau village, attractif à de nombreux points de vue, chacun se connaît et les échanges sont nombreux. Notre P'tit Journal vous permet chaque mois de venir à la rencontre des nouveaux habitants ! L'intégration n'en est que facilitée, merci à nos journalistes-enquêtrices de choc ! Tout ceci prend du temps et c'est du bénévolat !

Restons unis, soyons conscients et heureux que chaque jour est unique et l'occasion de donner le meilleur de soi.

Le printemps nous tend les bras entre ondées et éclaircies. L'occasion de parcourir le village et le ban communal.

Encore un grand merci à toutes les personnes qui s'impliquent pour le bien de la commune.

Le Maire, Laurent SUTTER



Laurent Sutter – Bertrand Jehl – Hélène Cailleaux Cazes – Gilbert Bernascone – Jean Marc Guidemann



Les commissions du village

Commission EMBELLISSEMENT (Responsable Hélène CAILLEAUX-CAZES)

Chasse aux œufs

Grand succès pour la chasse aux œufs lundi 18 avril au Dorfhüs.
Œufs en chocolat et galets décorés (un grand merci à Mme LOBJOIE)
ont ravi les petits.



Plantations

Pendant que certains faisaient un brin de toilette à Dame Nature, une équipe de mains vertes s'occupait de repoter des jardinières. Celles-ci vont décorer les fenêtres du Dorfhüs et embellir la maison dîmière. Les bacs en osier ont été plantés de vivaces (Alstibes, Gauras, Lavandes, Heuchères). D'autres endroits du village ont été également fleuris. Notre village n'en sera que plus beau et accueillant.



Commission INTERGENERATION (Responsable Hélène CAILLEAUX-CAZES)

Les magnifiques floraisons printanières donnent envie de se dégourdir les jambes et d'aller redécouvrir la nature. Un petit groupe de marcheurs a répondu présent au rendez-vous donné par la commission Intergénération malgré une météo quelque peu incertaine. Bien équipés, munis de bonnes chaussures, prêts à mettre un pied devant l'autre et à passer un bon moment ensemble dans une nature en plein renouveau. Les voilà partis, de la cour du Dorfhuis en passant par le Homberg direction Schlierbach puis Geispitzen. Belle rando, finalement sous le soleil, qui a permis aux uns et aux autres d'échanger sur le quotidien, tout en passant un agréable moment au grand air. Merci à Hélène pour sa disponibilité, pour le temps et l'énergie qu'elle consacre à organiser ces sorties. Vous n'avez pas pu vous libérer ? N'hésitez pas à venir lors d'une prochaine marche.



Etat civil

Grand anniversaire



90 ANS
Georgette KELLER
Le 04 avril 1932

Naissances



- Pierre, le 09 avril 2022
fils de Marie GUTHMANN
et Jérémie SUTTER

- Lucas, le 29 mars 2022
fils de Stéfanie KRAEHLING
et Guillaume FERRARA



Opération Haut-Rhin propre

Opération annulée ce 02 avril en raison de la neige et du froid. Merci aux quelques courageux qui ont fait le déplacement. Nous avons pu échanger autour de viennoiseries et d'un bon café !

Ce n'est que partie remise...



Nouvelle tentative ce samedi 30 avril 2022.

Très motivés et répartis en plusieurs groupes, vous êtes venus participer au grand nettoyage de printemps dit « Osterputz ». Dans les rues et abords du village, équipés de gants, de gilets fluo et d'un grand sac plastique, chaque duo ou trio a ramassé des débris. La nature vous dit merci.



Un gros travail de désherbage a aussi été fait, notamment aux abords de l'église, près du stade et dans l'angle rue Hallen / rue du Homberg. Merci aux (petites) mains minutieuses pour ce nettoyage laborieux.

Après l'effort, une collation a été offerte aux participants.



Les talents de notre village

Sabine SCHWOB : passionnée de tricot.



Valérie LOBJOIE : peinture sur galets.



À noter

- 12/05/2022 : Réunion publique à la salle Edouard Kessler à 18H au sujet de la rentrée scolaire 2022/2023 des enfants du village.
- Du 20 au 22/05/2022 : Week-end du théâtre Alsacien
- 11/06/2022 : Réunion publique à 18 H sur le parking de la mairie concernant le Café-Commerce-PMS accompagnée **d'un marché des producteurs**
- 12/06/2022 : Sortie vélo avec repas tiré du sac, ouvert à tous.

Informations complémentaires à venir...



Recensement pédagogique. **Enfants scolarisés en monolingue.**

En vue de la réunion qui aura lieu le 12 mai 2022, nous demandons aux parents dont les enfants sont scolarisés en monolingue dans une autre commune, de bien vouloir se manifester auprès de la mairie. Voir la feuille ci jointe en fin de journal.

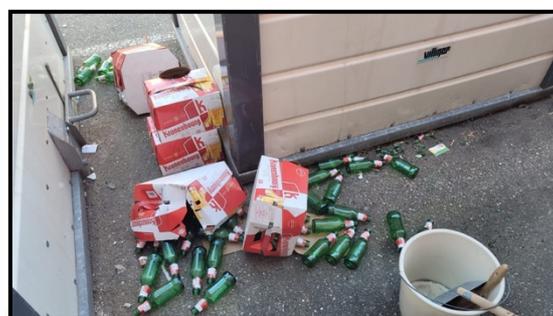
Déchets verts. Pour rappel le code du cadenas est le **2525**.

Élections présidentielles.

La municipalité remercie les bénévoles de notre village qui, lors des dernières élections du 10 et du 24 avril, ont donné de leur temps en tant qu'assesseurs : Paul Brunner, Isilda Lieby, Sabine Schwob, Sylvie Sutter.

Déchetterie.

Les incivilités perdurent à la déchetterie située sur le parking de la mairie. Régulièrement, les employés municipaux sont confrontés à des dépôts de bouteilles et cartons usagés près des contenants de recyclage. Un petit geste SVP de respect et d'attention envers le personnel de la commune



Le coin de nos associations

Association Saint Léger Bol de Riz du Vendredi Saint 15/04/2022.

Un grand et chaleureux merci à tous les participants à ce Bol de Riz 2022. Cela faisait 2 ans que nous n'avions pas pu nous retrouver pour cause de pandémie. Le plaisir de vous revoir était d'autant plus grand. Nous remercions tout particulièrement Daggi et Guy Zeit qui ont assuré en cuisine la cuisson d'un succulent riz parfumé au jasmin. Vos dons et votre générosité nous permettront de reverser au CCFD terre solidaire la somme de 1195€. Merci également à la commune qui a mis gratuitement à notre disposition la salle Edouard Kessler.



Conseil de fabrique

Portraits de Lilly et Michel AST

Depuis bien des années, Lilly s'occupe du fleurissement de l'église Saint Léger tout en veillant et en respectant les temps liturgiques. Elle organise, prépare et anime de manière régulière les messes du mardi soir, lecture et chant. L'entretien des aubes des prêtres, des servants de messe, des nappes des autels, leur lavage et le repassage font aussi partie de ses occupations bénévoles, sans oublier sa participation de l'église.

Quant à Michel, il consacre un certain temps à ajuster l'horloge mécanique pour qu'elle soit ponctuelle. En effet, la durée du cycle du balancier varie en fonction de la météo ou de la température. Il intervient aussi lors des changements d'heure d'été ou d'hiver.

Un grand merci à la famille à AST pour le temps qu'elle consacre à la vie spirituelle de notre paroisse et à leur implication sans faille.

Sapeurs pompiers

Félicitations à nos 4 jeunes pompiers du village qui viennent de valider leur formation d'équipier INC « Incendie » et ceci au terme d'environ 240 H de formation :

- Aurélie Brunner, Lucas Arbeit et Thomas Brunner le 30/04/2022 dans le corps de Koetzingue
- Joseph Antoine Gerum le 25/07/21 dans le corps de Sierentz



Tout simplement bravo !



Mai humide et frais, remplit granges et chais.

Mai kiehl un näss, Füllt Schür un Fäss.



LE PISSENLIT www.defipissenlits.com

Beaucoup de gens m'appellent une mauvaise herbe mais je suis une amie et je viens t'aider!

Quand tu me vois, souviens-toi que je suis le SEUL qui veut et peut grandir à cet endroit particulier. Parce que :

Soit le sol est trop compact / dur / piétiné et je veux le desserrer avec mes racines.

Ou, il y a trop peu de calcium dans le sol et je vais le fertiliser avec la mort de mes feuilles.

Ou le sol est trop acide. Mais je vais aussi améliorer cela pour toi si tu m'en donnes la chance.

Je suis ici parce que ton sol a besoin de mon aide alors, laisse-moi grandir sans me déranger! Quand tout sera réparé, je disparaîtrai encore, promis.

Essaies-tu de m'enlever prématurément avec ma racine? Aussi méticuleux que tu seras, je reviendrai 2 fois plus fort. Juste jusqu'à ce que ton sol soit amélioré.

En plus, je suis l'une des premières fleurs du printemps, donc je vais t'annoncer le printemps/été!

La journée quand il fait chaud, j'ouvre mes fleurs, mais le soir quand ça rafraîchit je les referme vite. En fait, s'il ne fait pas assez chaud dans la journée je ne les ouvrirai pas du tout!

Mes fleurs sont la première nourriture pour les insectes après l'hiver et contrairement à la plupart des autres plantes, j'ai du pollen ET du nectar, pas seulement l'un OU l'autre. Je suis généreux!

Mes fleurs sont même délicieuses pour toi d'ailleurs, le savais-tu? On m'appelait « miel (ou or) des pauvres » parce que mes fleurs sont si sucrées en confiture, sauce ou salade. Internet regorge de recettes, consulte-les.

Riche en fer, calcium, magnésium, vitamine C et D, antioxydants, la racine facilite l'élimination par son action diurétique. Elle est bénéfique à la sphère urinaire et utile en cas de constipation et ballonnements.



Mais attends jusqu'à la fin mai ou plus tard avant de commencer à me cueillir et même là, ne prends pas tout! Les abeilles seront très reconnaissantes.



Les votes :



Après le point N°1 de l'ordre du jour qui était l'approbation des PV du 07/03/22 et du 17/03/22, Mr Gérard ARBEIT remet une lettre à Mr le Maire Laurent SUTTER, signée par 7 conseillers :

Gérard ARBEIT, Mireille HELL, Marcel HEINIS, François GERUM, Barbara KELBERT, Bastien ENDERLIN, Aurélie BRUNNER

Dans cette lettre, ils demandent le vote à bulletin secret des points suivants :

- N°2 : approbation du compte administratif et du compte de gestion 2021
- N°3 : affectation du résultat 2021
- N°4 : vote des subventions 2022
- N°5 : vote des taux des impôts locaux 2022
- N°6 : vote du budget communal 2022
- N°11 : avenir du regroupement pédagogique intercommunal RPI de Koetzingue Rantzwiller

Pour mémoire (pm) : le vote à bulletin secret empêche - en cas d'égalité des voix - de compter la voix du maire (ou du président de séance) comme prépondérante. Le vote devient alors nul. Cette manière de procéder permet aussi de voter « contre » sans être identifié officiellement.

- N°2 : approbation des comptes administratif et de gestion 2021. 6 POUR / 7 CONTRE / 1 BLANC
⇒ alors même que les comptes 2021 respectaient ceux du budget 2021 votés en avril de la même année.
(pm : le maire n'a pas le droit d'approuver son budget d'où 14 voix au lieu de 15)
- N°3 : affectation du résultat 2021 : 7 POUR / 7 CONTRE / 1 BLANC
- N°4 : vote des subventions 2022 : 14 POUR / 1 CONTRE
(pm : aide financière pour les associations du village)
- N°5 : vote des taux des impôts locaux 2022 et non bâtis : 7 POUR / 7 CONTRE / 1 BLANC
(pm : augmentation de 2 points pour revenir au niveau des communes voisines et de la SLA, ce qui permettrait une rentrée financière supplémentaire pour la commune)
- N°6 : vote du budget communal 2022 : 7 POUR / 7 CONTRE / 1 BLANC
- N°11 : avenir du RPI de Koetzingue-Rantzwiller : 13 POUR / 1 CONTRE / 1 BLANC
(pm : suite à une demande de dissolution de la commune de Rantzwiller, le maire propose le maintien du regroupement pédagogique intercommunal RPI)

Face à l'inquiétude des parents présents dans la salle, le maire leur laisse la parole. Un représentant des parents donne lecture d'une lettre qui exprime leur souhait d'entente entre les 2 communes en vue du maintien du RPI et du périscolaire pour le bien-être des enfants. Ils proposent de participer aux prochaines réunions entre les 2 communes. Le maire Laurent Sutter s'engage à tout mettre en œuvre afin que la rentrée prochaine se passe dans les meilleures conditions.

Les autres points à l'ordre du jour ont été votés à « main levée » et approuvés :

- N°7 : vote pour la constitution d'une provision pour risques et charges exceptionnelles 2022
- N°8 : acceptation d'un chèque pour la vente des agglos du hangar Schlicht.
- N°9 : renouvellement d'engagement à la certification PEFC 2023-2027
- N°10 : modification des statuts de la SLA concernant la formation de groupement de commandes



Réunion de travail du 19 avril 2022

Comme le budget aurait dû être voté avant le 15/04/2022, Mr Le maire Laurent SUTTER a obtenu un délai supplémentaire jusqu'à fin avril. Il a donc convoqué l'ensemble du conseil municipal pour une réunion de travail dont l'ordre du jour était : le budget et le fonctionnement du conseil municipal.

Lors de cette réunion étaient présents :

Laurent SUTTER, Hélène CAILLEAUX-CAZES, Gilbert BERNASCONE, Bertrand JEHL, Jean Marc GUIDEMANN, Gérard ARBEIT, Marcel HEINIS, Mireille HELL, Armelle MONA

A l'issue de cette réunion, l'ensemble des conseillers présents n'ont pas émis d'objections au budget tel que présenté par le maire et la secrétaire de mairie Coline AIME, et n'ont soulevé aucun problème de fonctionnement du conseil municipal.

(pour information : les membres absents ont été contactés a posteriori personnellement par Monsieur Le Maire)

Résumé du conseil municipal du 27 avril 2022

Les votes :



Mme Mireille HELL remet une lettre à Mr le Maire Laurent SUTTER, signée par 7 conseillers :

Gérard ARBEIT, Mireille HELL, Marcel HEINIS, François GERUM, Barbara KELBERT, Bastien ENDERLIN, Sophie HEINIS

Dans cette lettre, ils demandent le vote à bulletin secret de tous les points à l'ordre du jour.

(Pour information : un membre du conseil municipal était absent et excusé, sans donner procuration.)

- N°1 : approbation du compte de gestion de l'exercice 2021
- N°2 : présentation et vote du compte administratif de l'exercice 2021
(pm : ces 2 points ont été votés ensemble) 6 POUR / 6 CONTRE / 1 BLANC
- N°3 : affectation du résultat de l'exercice 2021 7 POUR / 6 CONTRE / 1 BLANC
- N°4 : taux d'imposition des taxes directes locales pour 2022 7 POUR / 6 CONTRE / 1 BLANC
- N°5 : présentation et vote du budget communal 2022 : 7 POUR / 7 CONTRE

Le compte rendu intégral de chaque séance du Conseil Municipal est affiché en mairie et est consultable – après approbation du procès verbal - sur le site internet ci-dessous.



Bienvenue aux nouveaux habitants

Famille FERRARA KRAEHLING :
Guillaume, Stéfanie et leur fils Lucas



Espace détente...

Digimath

Ajouter un seul crayon pour que l'opération soit exacte.



$$52 + 8 = 70$$

Laby-chiffres

Sans repasser 2 fois au même endroit, ni utiliser les diagonales, allez du départ à l'arrivée de façon à trouver un total de 56 en additionnant les pions traversés.

Le départ

8	6	16	4
7	14	1	9
5	2	13	10
15	12	11	3

Arrivée



Salle Edouard Kessler

*Schluss met d'r Pandemie,
s'Elsasser Theàter Ketziga esch weder d'r bi !*

**35
Johr !**

Sketchs, Liader, Wetz, usw, ...

*Réservations
07.80.44.45.65*



*Vendredi 20 Mai 2022 à 20h
Samedi 21 Mai à 2022 à 20h
Dimanche 22 Mai 2022 à 15h*

Le P'tit Koetzinguois a été réalisé par Jean-Marc GUIDEMANN, Armelle MONA, Sylvie SUTTER et Isilda LIEBY
Edité et imprimé par la mairie de Koetzingue - Ne pas jeter sur la voie publique.



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72
Site Internet : www.koetzingue.fr

12



Mairie de Koetzingue
31 Rue Principale
68510 KOETZINGUE
Email: mairie@koetzingue.fr

**Aux habitants et
parents d'élèves
de Koetzingue**

12 avril 2022

Objet : Recensement pédagogique afin d'identifier les enfants de Koetzingue scolarisés en école primaire monolingue dans les écoles environnantes.

Mesdames, Messieurs, les parents d'élèves monolingues de Koetzingue,

Comme vous le savez peut-être, le conseil municipal de Rantzwiller a voté en faveur de la dissolution du Regroupement Pédagogique Intercommunal (RPI) regroupant les écoles de Koetzingue et Rantzwiller. Même si le conseil municipal de Koetzingue s'y oppose (vote du 11 Avril 2022), cette dissolution, si elle a lieu, aura des conséquences directes sur l'existence et la structure des classes actuelles dans les écoles de Koetzingue, Rantzwiller et dans les villages environnants.

Afin de discuter ce point important concernant l'avenir et l'éducation de nos enfants, le conseil municipal et les parents d'élèves bilingues de Koetzingue souhaitent organiser une réunion publique le jeudi 12 Mai 2022, salle Edouard Kessler, derrière le Dorfhuis de Koetzingue à 18h00. Pour ce faire, nous avons besoin d'identifier les familles dont les enfants sont scolarisés en classe monolingue dans un village aux alentours de Koetzingue.

Si vous êtes concernés, merci de nous communiquer à l'adresse email ci-dessus le nom, le prénom et la classe actuelle de votre/vos enfants. Nous pourrions ainsi préparer la réunion publique au mieux et ne pas manquer de vous y inviter.

En espérant vous rencontrer à cette réunion, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, nos sincères salutations.

Le conseil municipal et
les parents d'élèves bilingues de Koetzingue